

Zeitschrift: Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen
Herausgeber: Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere
Band: 65 (1992)
Heft: 9

Vorwort: Kalter Kaffee...
Autor: Kuhn, Werner

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

pionier

Zeitschrift der Kommunikation

Offizielles Organ des Eidg. Verbandes der Übermittlungstruppen (EVU) und der Schweiz. Vereinigung der Feldtelegrafien-Offiziere und -Unteroffiziere (FTG)

Organe officiel de l'Association fédérale des Troupes de Transmission (AFTT) et de l'Association des Officiers et Sous-officiers du Télégraphe de Campagne

Auflage

3200 Exemplare

Erscheinung

Am 1. Dienstag des Monats
(ausgenommen Doppelnummern)

Redaktions- und Inserateschluss

Am 10. des Vormonats

Preis pro Einzelnummer

Fr. 4.-

Jahresabonnement

ohne Mitgliedschaft Fr. 37.50

Nachdruck

Nur mit ausdrücklicher Bewilligung der Redaktion gestattet

Redaktion und Inseratenverwaltung des PIONIER

Heidi und Walter Wiesner
Stutzweg 23, 4434 Hölstein
Telefon 061 951 20 13 ☎

Regionalredaktionen

Heidi und Walter Wiesner
Stutzweg 23, 4434 Hölstein
Telefon 061 951 20 13
Jean Bernard Mani
Chemin des Chênes 9, 1870 Monthey
Téléphone P 025 71 26 41, Fax 025 71 18 63
Dante Bandinelli
Via F. Zorzi 2, 6512 Giubiasco
Telefon 092 27 11 66

Adressverwaltung

Walter Brogle
Weidholzstrasse 4, 8624 Grüt
P 01 932 22 97

Rechnungswesen

Peter Vontobel
Am Pfisterhölzli 52, 8606 Greifensee
P 01 940 04 74

Postcheckkonto

Zürich 80-15666-8

Druck und Versand

Zürichsee Druckereien AG, Stäfa
Postfach, 8712 Stäfa
Telefon 01 928 51 11

Kalter Kaffee...

Ist ein Kurs über Richtstrahl noch zeitgemäss?

Die Anerkennung des Regierungsrates des Kantons Zürich für die Sektion Zürich nach dem Ernstfalleinsatz hat gezeigt, dass ein müdes Lächeln überhaupt nicht angebracht ist. Im Gegenteil: Nur der gute Trainingsstand ermöglichte die erfolgreiche Unterstützung der Kantons-polizei nach dem Flugzeugabsturz am Stadlerberg.

Eine der Stärken des EVU liegt darin, den Behörden dieses leistungsfähige Fernmeldemittel in Ausnahmesituationen zeitgerecht zur Verfügung stellen zu können. Dafür braucht es immer wieder Training. Mit dem Richtstrahl-«Refresh» möchte ich den Sektionen erneut Grundlagen für einen erfolgreichen Einsatz geben.

Katastrophen pflegen überraschend, im ungünstigsten Augenblick und zur Unzeit einzutreten. Dann besteht keine Zeit für die Ausbildung. Hinzu kommt, dass die verfügbaren Leute nicht selektioniert werden können. Soll der Einsatz gelingen, muss eine breitabgestützte Ausbildung vorhanden sein.

Gerade das System R-902/MK-5 hat seine Milizfähigkeit unter Beweis gestellt und gehört noch lange nicht zum alten Eisen. Nutzen wir die Möglichkeit und stellen uns der Herausforderung, jederzeit mit diesem Mittel zeitgemäss einsatzfähig zu sein.

Oberstlt i Gst Werner Kuhn
Zentralvorstand EVU
Chef Technische Kommission

Der Zentralmaterialverwalter Adj Uof Albert Heierli

ist vom 20. September 1992 bis und mit 12. Oktober 1992 landesabwesend. Aktuelle Gesuche sind entsprechend rechtzeitig vorher einzureichen. Nur in äusserst dringenden Fällen können Gesuche während seiner Abwesenheit an Adj Uof Balthasar Schürch, Ulmenweg 4, 3053 Münchenbuchsee, eingereicht werden.

IN DIESER NUMMER

EVU AKTUELL

- Grundlage für erfolgreiche Sektionsarbeit: ZFTK: Ristl 92 2
- Uem: Geburt und Aufstieg zur selbständigen Waffengattung 2

SCHWEIZER ARMEE

- Brieftaube: Glied in der «Kommunikationskette» 4
- Erweiterte Kaserne Jassbach 6
- Wechsel in hohen Posten der Armee und des EMD per 1.1.1993 6

FREQUENZPROGNOSEN

6

KOMMUNIKATIONSTECHNIK

- Neuronale Netze: Mythos oder Realität? 7

SCHWEIZERISCHE VEREINIGUNG DER FELDTELEGRAFEN-OFFIZIERE UND -UNTEROFFIZIERE

- Cup Schöttstei 8
- 61. Generalversammlung vom 22. Mai 1992 in Twann: Protokoll 8

ASTT INFORMAZIONI REGIONALI

11

AFTT INFORMATIONS REGIONALES

11

EVU-REGIONALJOURNAL

13

PANORAMA

- Veranstaltungskalender III